

Cahiers du
MONDE RUSSE

Cahiers du monde russe

Russie - Empire russe - Union soviétique et États
indépendants

48/4 | 2007
Varia

Михаил Михайлович Богословский, Петр Великий : Материалы для биографии

Dmitri Gouzevitch



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/monderusse/6058>
ISSN : 1777-5388

Éditeur

Éditions de l'EHESS

Édition imprimée

Date de publication : 2 décembre 2007
Pagination : 677-679
ISBN : 978-2-7132-2148-4
ISSN : 1252-6576

Référence électronique

Dmitri Gouzevitch, « Михаил Михайлович Богословский, Петр Великий: Материалы для биографии », *Cahiers du monde russe* [Онлайн], 48/4 | 2007, Выложить онлайн 16 juin 2009, Наводить справки в 21 avril 2019. URL : <http://journals.openedition.org/monderusse/6058>

Ce document a été généré automatiquement le 21 avril 2019.

2011

Михаил Михайлович Богословский, Петр Великий: Материалы для биографии

Dmitri Gouzevitch

RÉFÉRENCE

Михаил Михайлович БОГОСЛОВСКИЙ, **Петр Великий: Материалы для биографии** (в 6 т.). Археографическая комиссия; Архив РАНТ. 1: Детство, юность, Азовские походы: 30 мая 1672–9 марта 1697 [Pierre le Grand. Matériaux pour une biographie (en 6 tomes) T. 1 : Enfance, jeunesse, campagnes d’Azov : 30 mai 1672 – 9 mars 1697]. Отв. ред., С.О. Шмидт; подгот. текста, А.В. Мельников. Москва: Наука, 2005, 536 с.

- 1 ПОЯВЛЕНИЕ В 1940–48 ГГ., В СОВЕТСКУЮ ЭПОХУ, 5 ТОМОВ СОЧИНЕНИЯ М.М. БОГОСЛОВСКОГО *ПЕТР I: МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ БИОГРАФИИ*, НАЧАВШИХ ВЫХОДИТЬ ЧЕРЕЗ 11 ЛЕТ ПОСЛЕ СМЕРТИ АВТОРА, БЫЛО НАСТОЯЩИМ ЧУДОМ. ИСТОРИКИ ПОЛУЧИЛИ МАТЕРИАЛЫ УНИКАЛЬНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ, РАВНОГО КОТОРОМУ НЕ БЫЛО В ИСТОРИОГРАФИИ НЕ ТОЛЬКО ДО ТОГО, НО НЕ СУЩЕСТВУЕТ И ПОНЫНЕ. ОДНАКО ИССЛЕДОВАНИЕ НЕ БЫЛО ЗАВЕРШЕНО И ХРОНОЛОГИЧЕСКИ АВТОР УСПЕЛ ЕГО ДОВЕСТИ ЛИШЬ ДО ЛЕТА 1700 Г.
- 2 ИСТОРИЯ ТАКОВА, ЧТО НЕ УЙДИ М.М. БОГОСЛОВСКИЙ ИЗ ЖИЗНИ 20 АПРЕЛЯ 1929 Г., ОСЕНЬЮ ТОГО ЖЕ ГОДА ОН ПАЛ БЫ КАК “ГЛАВНЫЙ СПОДВИЖНИК ПЛАТОНОВА” И “РУКОВОДИТЕЛЬ МОСКОВСКИХ «ЗАГОВОРЩИКОВ»” (С. 424): ЗНАМЕНИТОЕ “АКАДЕМИЧЕСКОЕ ДЕЛО” УЖЕ ВО ВСЮ ГОТОВИЛОСЬ В НЕДРАХ ОГПУ. И В ЭТОМ СЛУЧАЕ ЕГО “ПЕТР I” НЕ ТОЛЬКО НИКОГДА БЫ НЕ БЫЛ ОПУБЛИКОВАН ПРИ СОВЕТСКОЙ ВЛАСТИ, НО И НЕТ НИКАКОЙ ГАРАНТИИ, ЧТО В ХОДЕ ОБЫСКОВ, АРЕСТОВ И ССЫЛОК СОХРАНИЛИСЬ БЫ САМИ РУКОПИСИ. ПРИ ЧТЕНИИ СОПРОВОДИТЕЛЬНЫХ СТАТЕЙ, НАПИСАННЫХ

С.О. ШМИДТОМ И А.В. МЕЛЬНИКОВЫМ ДЛЯ НОВОГО ИЗДАНИЯ (С. 414-477), ВОЗНИКАЕТ КОЩУНСТВЕННАЯ МЫСЛЬ, ЧТО СМЕРТЬ АВТОРА ЕДВА ЛИ НЕ СПАСЛА ТО, ЧТО УЖЕ БЫЛО СДЕЛАНО, И БОЛЬШЕ УСПЕТЬ СДЕЛАТЬ БЫЛО НЕЛЬЗЯ.

- 3 ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ТРУД ЭТОТ СМОГ УВИДЕТЬ СВЕТА В 1940-Е ГГ., ИЗДАТЕЛИ (Н.А. БАКЛАНОВА, В.И. ЛЕБЕДЕВ И ВДОВА ИСТОРИКА, Е.П. БОГОСЛОВСКАЯ) БЫЛИ ВЫНУЖДЕНЫ ПОЙТИ НА МНОГОЧИСЛЕННЫЕ КУПЮРЫ И КОНЬЮКТУРНУЮ РЕДАКЦИОННУЮ ПРАВКУ: ОТ СМЫСЛОВОЙ ДО СТИЛИСТИЧЕСКОЙ. РАСЧЕТ БЫЛ СОВЕРШЕННО ВЕРЕН: ПОЖЕРТВОВАТЬ МАЛЫМ, ЧТОБЫ ДАТЬ ЧИТАТЕЛЮ ОСНОВНОЙ РЕЗУЛЬТАТ, В НАДЕЖДЕ, ЧТО КОГДА-НИБУДЬ В ПЕЧАТИ ПОЯВИТСЯ ПОЛНАЯ ВЕРСИЯ. ЖДАТЬ ЭТОГО МОМЕНТА ПРИШЛОСЬ 65 ЛЕТ¹.
- 4 ПОД РУКОВОДСТВОМ С.О. ШМИДТА В 1999 Г. А.В. МЕЛЬНИКОВ НА ОСНОВЕ ПОЛНОСТЬЮ СОХРАНИВШЕЙСЯ ПОСЛЕДНЕЙ РЕДАКЦИИ АВТОГРАФА И МАШИНОПИСНЫХ КОПИЙ НЕКОТОРЫХ ТОМОВ, ЗАНЯЛСЯ ПОДГОТОВКОЙ ПЕРЕИЗДАНИЯ. ПЕРВЫЙ ТОМ ВЫШЕЛ В 2005 Г. ПРЕДПОЛАГАЕТСЯ ВЫХОД ЕЩЕ 5 ТОМОВ, СОГЛАСНО АВТОРСКОМУ РАСПРЕДЕЛЕНИЮ МАТЕРИАЛА.
- 5 ПЕРВЫЙ ТОМ СНАБЖЕН ОБШИРНЫМ РЕДАКТОРСКИМ ПОСЛЕСЛОВИЕМ (С. 414-431), В КОТОРОМ РАССКАЗЫВАЕТСЯ ИСТОРИЯ САМОГО ИССЛЕДОВАНИЯ БОГОСЛОВСКОГО, И ФУНДАМЕНТАЛЬНЫМИ “ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМИ АРХЕОГРАФИЧЕСКИМИ НАБЛЮДЕНИЯМИ” (С. 432-477) ПУБЛИКАТОРА, ГДЕ ПРЕДСТАВЛЕНЫ РЕЗУЛЬТАТЫ ИЗЫСКАНИЙ ПО ИСТОРИИ РУКОПИСИ. ПРИЛОЖЕНИЯ ВКЛЮЧАЮТ АРХЕОГРАФИЧЕСКИЕ ПРИМЕЧАНИЯ (С. 399-405); ПЕРЕВОДНУЮ ТАБЛИЦУ ССЫЛОК НА АРХИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ С УКАЗАНИЕМ СОВРЕМЕННЫХ ШИФРОВ ХРАНЕНИЯ (С. 406-407) – БЕЗУСЛОВНОЕ ДОСТИЖЕНИЕ ПУБЛИКАТОРОВ; ПЕРЕЧЕНЬ ПЕЧАТНЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ, ЦИТИРОВАННЫХ В 1-М ТОМЕ (С. 408-411).
- 6 ПЕРЕОЦЕНИТЬ ЗНАЧЕНИЕ ЭТОГО НОВОГО ИЗДАНИЯ ДЛЯ “ПЕТРОВЕДЕНИЯ” СЛОЖНО. ИЗ ТОГО, ЧТО ПОЯВИЛОСЬ В ПЕЧАТИ В ПОСЛЕДНИЕ ГОДЫ, РЯДОМ С НИМ МОГУТ БЫТЬ ПОСТАВЛЕНЫ ЛИШЬ ДВА ТОМА *ИСТОРИИ СВЕЙСКОЙ ВОЙНЫ*². ЭТО КАСАЕТСЯ КАК ИЗУЧЕНИЯ САМОЙ ПЕТРОВСКОЙ ЭПОХИ, ТАК И НАШИХ ЗНАНИЙ ОБ ОДНОМ ИЗ КРУПНЕЙШИХ РОССИЙСКИХ ИСТОРИКОВ. ВОССТАНОВЛЕННЫЕ ЛАКУНЫ ВАЖНЫ, ВО-ПЕРВЫХ, С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ФАКТОЛОГИИ, И, ВО-ВТОРЫХ, С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ТЕРМИНОЛОГИИ, ИБО В ХОДЕ РЕДАКТУРЫ ИЗДАНИЯ 1940-48 ГГ. БОГОСЛОВСКОМУ ОКАЗАЛИСЬ ПРИПИСАНЫ МОДЕРНИЗОВАННЫЕ ТЕРМИНЫ И ОБОРОТЫ, КОТОРЫЕ К НЕМУ НЕ ИМЕЮТ НИКАКОГО ОТНОШЕНИЯ, НО ОСВЯЩЕННЫЕ ЕГО ИМЕНЕМ ПРОНИКЛИ В ИСТОРИОГРАФИЮ НЕ СМОТЯ НА СВОЮ ОЧЕВИДНУЮ АНАХРОНИЧНОСТЬ. ТАК, МАЛОРОССИЯ СТАЛА УКРАИНОЙ, НЕМЦЫ – ИНОЗЕМЦАМИ И Т.Д. В НОВОМ ИЗДАНИИ ЭТИ ИСКАЖЕНИЯ ИСПРАВЛЕНЫ.
- 7 К СОЖАЛЕНИЮ, КНИГА ИМЕЕТ НЕСКОЛЬКО ДЕФЕКТОВ, КОТОРЫЕ ВПОЛНЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПРАВЛЕНЫ ПРИ ПОДГОТОВКЕ СЛЕДУЮЩИХ ТОМОВ.
- 8 ПЕРВЫЙ ИЗ НИХ СУГУБО ПУБЛИКАТОРСКОГО ХАРАКТЕРА, СВЯЗАННЫЙ С ТЕМ, ЧТО ВОСПОЛНЯЕМЫЕ ЛАКУНЫ И ИСПРАВЛЕНИЯ ВЫДЕЛЯЮТСЯ ЛИШЬ ЦИФРАМИ СНОСОК И ЗВЕЗДОЧКАМИ. С АКАДЕМИЧЕСКОЙ ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЭТО СОВЕРШЕННО ВЕРНО, НО САМ ТЕКСТ НЕ ПОЛУЧИЛ ЕЩЕ ОДНОЙ ИНФОРМАТИВНОЙ ВОЗМОЖНОСТИ. ДЕЛО В ТОМ, ЧТО БОЛЬШИНСТВО ИСТОРИКОВ ПЕТРОВСКОЙ ЭПОХИ ПРЕКРАСНО ЗНАЮТ СТАРОЕ ИЗДАНИЕ, И ДЛЯ НИХ БЫЛО БЫ ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВАЖНО ИМЕТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ БЫСТРО ВИЗУАЛЬНО ОПРЕДЕЛЯТЬ ВОССТАНОВЛЕННЫЕ ЛАКУНЫ НА ПРЕДМЕТ ПОЛУЧЕНИЯ НОВОЙ ИНФОРМАЦИИ. ПРИ РАБОТЕ С НАСТОЯЩЕЙ ПУБЛИКАЦИЕЙ ТАКАЯ ПРОЦЕДУРА ПРАКТИЧЕСКИ НЕВОЗМОЖНА, И ТРЕБУЕТСЯ СПЛОШНОЙ ПРОСМОТР ТЕКСТА. НО ЭТО БЫЛО

БЫ ОЧЕНЬ ЛЕГКО СДЕЛАТЬ ПРИ ИГРЕ ШРИФТАМИ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ КУРСИВА И ПОЛУЖИРНОГО ШРИФТА. ЧТО ЭТО ДАЕТ, ГОВОРIT ПРИМЕР ОТНЮДЬ НЕ АКАДЕМИЧЕСКОГО ИЗДАНИЯ, КОТОРОЕ БЛАГОДАря ТОМУ, ЧТО ВОССТАНОВЛЕННЫЕ ЛАКУНЫ НАБИРАЛИСЬ КУРСИВОМ, СТАЛО ОДНИМ ИЗ ВАЖНЫХ ДОКУМЕНТОВ. РЕЧЬ ИДЕТ ОБ ОДНОМ ИЗ ПЕРВЫХ (ЕСЛИ НЕ ПЕРВОМ) ПОЛНОМ ИЗДАНИИ МАСТЕРА И МАРГАРИТЫ М. БУЛГАКОВА, КОТОРОЕ В 1969 Г. ВЫПУСТИЛО ИЗДАТЕЛЬСТВО “ПОСЕВ”³.

- 9 ДРУГИЕ ДЕФЕКТЫ ЗНАЧИТЕЛЬНО СЕРЬЕЗНЕЕ И СВЯЗАНЫ С ИЗЛИШНИМ ДОВЕРИЕМ НЫНЕШНЕГО ПУБЛИКАТОРА, А.В. МЕЛЬНИКОВА, К СОБСТВЕННЫМ ТЕКСТАМ Н.А. БАКЛАНОВОЙ, ГОТОВИВШЕЙ К ПЕЧАТИ ПЕРВОЕ ИЗДАНИЕ. ЭТА ЖЕНЩИНА, БЕЗУСЛОВНО, СОВЕРШИЛА НАУЧНЫЙ ПОДВИГ. БЛИЖАЙШАЯ УЧЕНИЦА БОГОСЛОВСКОГО, ПОМОГАВШАЯ ЕМУ В РАБОТЕ, ОНА БЫЛА НЕЗАУРЯДНЫМ ИСТОРИКОМ. НО, К СОЖАЛЕНИЮ, ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УРОВНИ ЭТИХ ДВУХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ПРОСТО НЕСОПОСТАВИМЫ, И ЕЕ ТЕКСТЫ СОДЕРЖАТ БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО ОШИБОК И НЕТОЧНОСТЕЙ. А ПОСЕМУ, ЕСЛИ ТО, ЧТО НАПИСАЛ БОГОСЛОВСКИЙ, НЕОБХОДИМО ВОССТАНАВЛИВАТЬ ТО, ЧТО НАПИСАЛА БАКЛАНОВА, – ТЩАТЕЛЬНЕЙШИМ ОБРАЗОМ ВЫВЕРЯТЬ.
- 10 В РЕЗУЛЬТАТЕ, ОШИБКИ БАКЛАНОВОЙ, ОТЧАСТИ ТРАНСФОРМИРОВАВШИСЬ, ПРОНИКЛИ И В НОВОЕ ИЗДАНИЕ. В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ, ЭТО КАСАЕТСЯ “УКАЗАТЕЛЯ ИМЕН” (с. 497-516) И “ОБЪЯСНИТЕЛЬНОГО СЛОВАРЯ” (с. 478-496).
- 11 ТАК, В “УКАЗАТЕЛЕ ИМЕН” ИЗ САКСОНСКОГО КУРФЮРСТА ФРИДРИХА АВГУСТА I И ПОЛЬСКОГО КОРОЛЯ АВГУСТА II СДЕЛАН ГИБРИД “ АВГУСТ II ФРИДРИХ” (с. 407; ПРИЧЕМ ЗДЕСЬ ЕСТЬ ТВОРЧЕСТВО И НОВОГО ПУБЛИКАТОРА), А ИЗ ОТЦА И СЫНА БРАНДЕНБУРГСКИХ КУРФЮРСТОВ – ФРИДРИХА-ВИЛЬГЕЛЬМА I И ФРИДРИХА III – “ФРИДРИХ-ВИЛЬГЕЛЬМ III” (с. 514), В ТО ВРЕМЯ КАК В ТЕКСТЕ БОГОСЛОВСКОГО ЭТИХ ОШИБОК НЕТ.
- 12 ТРЕБОВАЛ СЕРЬЕЗНЫХ КОРРЕКТИВ И ДОПОЛНЕНИЙ И “ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЙ СЛОВАРЬ”, ОПУБЛИКОВАННЫЙ ПОЧТИ КАК “ДОКУМЕНТ”, НО БЕЗ НЕОБХОДИМЫХ В ЭТОМ СЛУЧАЕ КОММЕНТАРИЕВ. ТАК, “КАПИТОНОВСКАЯ ЕРЕСЬ” ЭТО НЕ “ОДНА ИЗ РАСКОЛЬНИЧЬИХ СЕКТ”, ТАК ЖЕ КАК И САМ КАПИТОН – НЕ “РАСКОЛОУЧИТЕЛЬ”, ИБО ЕРЕСЬ ЗАРОДИЛАСЬ И ПРИОБРЕЛА ИЗВЕСТНОСТЬ ЗАДОЛГО ДО РАСКОЛА. ДРУГОЙ ВОПРОС, ЧТО КОГДА ВОЗНИКЛО СТАРООБРЯДЧЕСКОЕ ДВИЖЕНИЕ, КАПИТОНОВЩИНА ПРЕВРАТИЛАСЬ В ОДНУ ИЗ ЕГО ВЕТВЕЙ. ДЛЯ XVII В. РЕЧЬ ДОЛЖНА ИДТИ НЕ ОБ “УЧЕНЫХ УКРАИНЦАХ”, А ОБ “УЧЕНЫХ МАЛОРОССАХ”. АТАМАН НЕ “СЕЛЬСКИЙ”, А СТАНИЧНЫЙ; “ТАЛАНТ” – НЕ ПРОСТО “ОБХОДИТЕЛЬНЫЙ ЧЕЛОВЕК”, НО ЕЩЕ И ЛЮБОВНИК; “КЛЕЙНОТ” ИЛИ “КЛЕЙНОД” – НЕ ТОЛЬКО СИМВОЛ ВЛАСТИ, НО И РЕДКАЯ, ЦЕННАЯ ВЕЩЬ, А ТО И ПРОСТО ДРАГОЦЕННОСТЬ; “КОЛЫМАГА” ЭТО НЕ “ЛЕТНИЙ ЭКИПАЖ, КОЛЯСКА”, А КАРЕТА ЕЩЕ БЕЗ ПОВОРОТНОГО КРУГА – ТЯЖЕЛОЕ И НЕУКЛЮЖЕЕ СООРУЖЕНИЕ; ПОДЬЯЧИЕ БЫВАЛИ НЕ ТОЛЬКО СТАРШИЕ И МЛАДШИЕ, НО ЕЩЕ И “СРЕДНИХ СТАТЕЙ”; “ПРУТ ОСЕТРИЙ” (ВЯЗИГА) – ЭТО НЕ СУХОЖИЛИЕ, А ХОРДА; “СЕКТ” – ЭТО НЕ ПРОСТО “ЗАГРАНИЧНОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО”, НО СУХОЕ ВИНО; “ФРЯЖСКИЙ” – ЭТО НЕ ПРОСТО “ЗАМОРСКИЙ, ЗАГРАНИЧНЫЙ”, НО ИТАЛЬЯНСКИЙ; ЯХТА – СУДНО НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО МОРЕХОДНОЕ.
- 13 ОДНАКО НЕ СМОТЯ НА ЭТИ МЕЛКИЕ ДЕФЕКТЫ, ПОЯВЛЕНИЕ В ПЕЧАТИ ПЕРВОГО ТОМА ПОЛНОЙ ВЕРСИИ ТРУДА М.М. БОГОСЛОВСКОГО – ЭТО, ДЕЙСТВИТЕЛЬНО, СОБЫТИЕ В РОССИЙСКОЙ ИСТОРИОГРАФИИ. И НЕОБХОДИМО, ЧТОБЫ ИЗДАНИЕ БЫЛО ЗАВЕРШЕНО. ОСТАЛОСЬ ЖДАТЬ ЕЩЕ ПЯТИ ТОМОВ.

NOTES

1. ГОВОРЯ ТАК, МЫ НЕ УЧИТЫВАЕМ ДВА ПЕРЕИЗДАНИЯ, РОЛЬ КОТОРЫХ ДОСТАТОЧНО СКРОМНА. ПЕРВОЕ, РЕПРИНТНОГО ХАРАКТЕРА, ВЫШЛО В 1969 (5 т. The Hague-Paris: Mouton; Vaduz: Europe Printing, 1969. *Slavic Printings and Reprintings* / Ed. by G. H. van Schooneveld; Indiana University. № 205/1-5). ВТОРОЕ – В 2007, Т.Е. УЖЕ ПОСЛЕ ПОЯВЛЕНИЯ В ПЕЧАТИ РЕЦЕНЗИРУЕМОГО ТОМА И ПОТОМУ В НЕМ НЕ УПОМЯНУТО (5 т. м.: ЦЕНТРПОЛИГРАФ, 2007).
2. ГИСТОРИЯ СВЕЙСКОЙ ВОЙНЫ: ПОДЕННАЯ ЗАПИСКА ПЕТРА ВЕЛИКОГО. СОСТ. Т.С. МАЙКОВА; [ПОД ОБЩ. РЕД.] А.А. ПРЕОБРАЖЕНСКОГО. – 2 вып. – м.: КРУГЪ, 2004. – [632], [655] с. – [ПАМЯТНИКИ ИСТОРИЧЕСКОЙ МЫСЛИ]. РЕЦ. НА НЕГО СМ. В *Cahiers du Monde Russe*, 45 (3/4), juil.-déc. 2004, p. 632-635).
3. М. БУЛГАКОВ, МАСТЕР И МАРГАРИТА, Frankfurt/Main: ПОСЕВ, 1969, 500 с. ОБРАТИМ ВНИМАНИЕ НА БЛИЗОСТЬ ЛИТЕРАТУРНЫХ СУДЕБ РУКОПИСЕЙ М. БОГОСЛОВСКОГО И М. БУЛГАКОВА: В ОБОИХ СЛУЧАЯХ ВДОВЫ ЭТИХ МАСТЕРОВ ДАЛИ СОГЛАСИЕ НА ПУБЛИКАЦИЮ УРЕЗАННЫХ ТЕКСТОВ С ТЕМ, ЧТОБЫ ОНИ ПРОРВАЛИСЬ К ЧИТАТЕЛЮ, И ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ ИХ ПОСЛЕДУЮЩЕЕ ПОЛНОЕ ИЗДАНИЕ.